



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
GENERAL

FCCC/SBI/2008/7
20 May 2008

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ

Двадцать восьмая сессия

Бонн, 4-13 июня 2008 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

Разработка и передача технологий

**Обобщение мнений в отношении элементов круга ведения для
рассмотрения и оценки эффективности осуществления
пунктов 1 с) и 5 статьи 4 Конвенции**

Записка секретариата*

Резюме

В настоящем документе представлено обобщение информации и мнений в отношении элементов круга ведения для рассмотрения и оценки эффективности осуществления пунктов 1 с) и 5 статьи 4 Конвенции, которые конкретно указывались в 12 представлениях, полученных от Сторон. Он также включает в себя краткую информацию о возможных показателях результативности, предложенных Сторонами.

* Настоящий документ был представлен позднее установленного срока из-за необходимости включения в него информации, которая ранее отсутствовала.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. ВВЕДЕНИЕ	1 - 6	3
A. Мандат	1	3
B. Сфера охвата записки	2 - 3	3
C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению	4	3
D. Информация общего характера	5 - 6	4
II. РЕЗЮМЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ	7 - 33	6
A. Общие мнения в отношении рассмотрения и оценки эффективности осуществления пунктов 1 с) и 5 статьи 4 Конвенции	7 - 14	6
B. Элементы круга ведения	15 - 30	8
C. Рекомендации в отношении будущей деятельности по разработке и передаче технологий	31 - 33	14

Приложение

Резюме возможных показателей результативности, предложенных Сторонами	16
--	----

I. ВВЕДЕНИЕ

A. Мандат

1. В пункте 7 своего решения 4/СР.13 Конференция Сторон (КС) просила Стороны представить в секретариат до 15 февраля 2008 года для обобщения и компиляции их мнения по элементам круга ведения в отношении рассмотрения и оценки эффективности осуществления пунктов 1 с) и 5 статьи 4 Конвенции в соответствии с решением 13/СР.3¹.

B. Сфера охвата записки

2. В настоящем документе обобщается информация об элементах круга ведения в отношении рассмотрения и оценки, содержащаяся в 12 представлениях, полученных от 12 Сторон², и отражающая мнения 45 Сторон³. К числу этих Сторон относятся: Австралия, Аргентина, Бразилия, Индонезия, Канада, Словения, выступающая от имени Европейского сообщества (ЕС) и его государств-членов, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Филиппины, Шри-Ланка, Южная Африка и Япония.

3. Эта обобщенная информация могла бы использоваться Вспомогательным органом по осуществлению (ВОО) в качестве вклада в проводящиеся им обсуждения по вышеупомянутому кругу ведения.

C. Возможное решение Вспомогательного органа по осуществлению

4. С учетом результатов сопутствующей работы других вспомогательных органов ВОО будет предложено обсудить и согласовать круг ведения для рассмотрения и оценки эффективности осуществления пунктов 1 с) и 5 статьи 4 Конвенции с целью определения соответствующих следующих шагов.

¹ В пункте 3 с) решения 13/СР.3 указывается, что "Вспомогательный орган по осуществлению, при содействии, когда это необходимо, Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам, будет отвечать за оказание Конференции Сторон помощи в проведении оценки и обзора эффективного осуществления Конвенции применительно к разработке и передаче технологии".

² FCCC/SBI/2008/MISC.1 и Add.1.

³ О своей поддержке представления, направленного Словенией от имени Европейского сообщества и его государств-членов, заявили Хорватия, Албания, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Сербия, Украина и Турция.

D. Информация общего характера

5. Рассмотрение и оценка эффективности осуществления пункта 5 статьи 4 Конвенции связаны с различными обзорами и другими мероприятиями, недавно завершенными или реализуемыми в настоящее время, включая:

- a) рассмотрение хода осуществления рамок для эффективных и конструктивных действий в целях активизации осуществления пункта 5 статьи 4 Конвенции (рамки для передачи технологии)⁴ и оценка хода работы в различных областях по каждой из ее основных тем, проводимой Группой экспертов по передаче технологии (ГЭПТ), в соответствии с решением 6/СР.10. Результаты этого рассмотрения и оценки, содержащиеся в документе FCCC/SBSTA/2006/INF.4, послужили основанием для принятия КС на ее тринадцатой сессии круга действий по активизации осуществления рамок для передачи технологии⁵;
- b) разработку набора показателей результативностей силами ГЭПТ, который мог бы использоваться ВОО в целях регулярного мониторинга и оценки эффективности осуществления рамок для передачи технологии⁶. ГЭПТ следует распространять промежуточные результаты этой работы среди вспомогательных органов для рассмотрения на их тридцатых сессиях с тем, чтобы представить их в ее окончательном докладе для КС на ее пятнадцатой сессии;
- c) рассмотрение деятельности в рамках Балийского плана действий⁷, касающейся эффективных национальных/международных действий по предотвращению изменения климата, включая соответствующие национальным условиям меры по предотвращению изменения климата для Сторон, являющихся развивающимися странами, в контексте устойчивого развития с опорой на технологии, финансирование и укрепление потенциала и с использованием обусловленных ими возможностей на поддающейся оценке, отражению в отчетности и проверке основе;

⁴ Решение 4/СР.7, приложение.

⁵ Решение 3/СР.13, приложение I.

⁶ Решение 3/СР.13, приложение II, пункт 3 с).

⁷ Решение 1/СР.13, пункт 1 b) ii).

- d) предназначенный для КС ежегодный доклад Глобального экологического фонда (ГЭФ), в котором рассматривается эффективность его деятельности по передаче технологии, укреплению потенциала и сокращению выбросов парниковых газов (ПГ);
- e) проводимый ЕС четвертый обзор финансового механизма, в частности изучение соответствующих источников и средств финансирования для развития местных технологий в развивающихся странах.

6. Положения Конвенции, относящиеся к процессу рассмотрения, отражены в приводящейся ниже вставке.

Соответствующие положения Конвенции

- Пункт 1 с) статьи 4 Конвенции: все Стороны, учитывая свою общую, но дифференцированную ответственность и свои конкретные национальные и региональные приоритеты, цели и условия развития, оказывают содействие и сотрудничают в разработке, применении и распространении, включая передачу технологий, методов и процессов, приводящих к ограничению, снижению или прекращению антропогенных выбросов парниковых газов, не регулируемых Монреальским протоколом, во всех соответствующих секторах, включая энергетику, транспорт, промышленность, сельское хозяйство, лесное хозяйство и удаление отходов;
- Пункт 5 статьи 4 Конвенции: Стороны, являющиеся развитыми странами, и другие относящиеся к числу развитых Стороны, включенные в приложение II, предпринимают все практические шаги для поощрения, облегчения и финансирования в соответствующих случаях передачи экологически безопасных технологий и ноу-хау или доступа к ним другим Сторонам, особенно Сторонам, являющимся развивающимися странами, с тем чтобы дать им возможность выполнять положения Конвенции. В ходе этого процесса Стороны, являющиеся развитыми странами, оказывают поддержку развитию и укреплению национального потенциала и технологий Сторон, являющихся развивающимися странами. Другие Стороны и организации, которые в состоянии делать это, могут также оказывать помощь в содействии передаче таких технологий.

II. РЕЗЮМЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЙ

A. Общие мнения в отношении рассмотрения и оценки эффективности осуществления пунктов 1 с) и 5 статьи 4 Конвенции

7. В ряде представлений подчеркивалось, что эффективное осуществление пунктов 1 с) и 5 статьи 4 Конвенции имеет важное значение для достижения общих целей Конвенции. Для эффективного решения проблем, связанных с изменением климата, требуется осуществлять широкий круг мероприятий, включая повсеместное освоение новых и существующих технологий и создание надлежащих стимулирующих условий. Разработка и передача экологически безопасных технологий (ЭБТ) по-прежнему имеет важнейшее значение для достижения долгосрочного сокращения глобальных выбросов и уменьшения воздействия изменения климата и адаптации к его негативным последствиям.

8. В своем представлении Австралия обратила особое внимание на повышение уровня информированности о важности разработки, освоения и передачи технологий, что подтверждается увеличивающимся объемом ресурсов государственного и частного секторов, выделяемых на международном и национальном уровнях.

9. Бразилия настоятельно призвала Стороны изучать и обсуждать процесс рассмотрения и оценки в контексте пункта 7 статьи 4 Конвенции и подчеркнула, что решение проблем, связанных с изменением климата, потребует более активной разработки, освоения и передачи технологий с уделением особого внимания широкомасштабному использованию новых технологий развивающимися странами. Положения решения 4/СР.13 предусматривают необходимость принятия согласованного и всеобъемлющего правового инструмента по разработке и передаче технологии в рамках Конвенции. Таким образом, следует принять протокол к Конвенции, который стимулировал бы укрепление сотрудничества по этому вопросу.

10. Канада отметила, что процесс разработки, освоения и передачи ЭБТ в интересах предотвращения изменения климата и адаптации к нему реализуется в рамках широкого круга механизмов. Передача технологий и наилучшей практики осуществляется в направлении Север-Юг (например, технологии использования возобновляемых источников энергии), Юг-Север (например, технологии преобразования сахарного тростника в жидкое топливо) и Юг-Юг (например, меры по защите прибрежных зон от эрозии). Процесс передачи ЭБТ протекает на уровне правительств, а также от правительств в частный сектор и между субъектами частного сектора в различных странах. По этой причине в полной мере всеобъемлющее рассмотрение технологических потоков между Сторонами Конвенции будет связано с весьма большими трудностями и

потребуется значительного объема ресурсов и могло бы создать неполную или обманчивую картину осуществляемой деятельности. С учетом этих ограничений Канада предлагает ориентировать процесс рассмотрения на технологические потоки, в которых задействован государственный сектор.

11. Япония указала, что процесс распространения и передачи технологии принимает самые различные формы. Например, технология может передаваться посредством экспорта или импорта товаров, через фирмы развитых стран, создающих заводы или совместные предприятия в развивающихся странах, или с помощью соглашений о лицензировании технологии, заключаемых между предприятиями развитых и развивающихся стран. Прогресс, достигнутый в области передачи технологии, является неодинаковым в тех или иных странах, секторах и разновидностях технологии. Например, существуют некоторые технологические области, в которых уже была осуществлена передача технологий в значительном объеме от развитых в развивающиеся страны путем лицензирования на коммерческой основе. В этой связи процесс передачи технологий следует обсуждать не в общем смысле, а на страновой и секторальной основе. Необходимо определить технологии, которые должны осваиваться в том или ином секторе какой-либо страны, и обсуждать вопрос о том, каким образом следует поощрять передачу этих технологий в данную страну.

12. В своем представлении Шри-Ланка предложила разработать специальные положения для обеспечения того, чтобы устаревшие технологии, используемые в развитых странах, не передавались в развивающиеся страны в форме субсидий или займов. В эти страны следует передавать надлежащие технологии, которые могли бы согласовываться с традиционными знаниями и практикой. Кроме того, процесс передачи технологии должен подкрепляться рядом программ, которые имеют своим конечным итогом проведение демонстрационных проектов и наращивание потенциала в интересах обеспечения долгосрочной устойчивости данного процесса.

13. Южная Африка придерживается мнения о том, что эффективность процесса рассмотрения должна оцениваться с учетом того, в какой степени он способствует ускорению и продвижению разработки и передачи технологии в соответствии с положениями Балийского плана действий. В том случае, если основное внимание будет уделяться принятым в частном секторе критериям финансирования, касающимся прибыли и экономии, обусловленной ростом масштаба производства, процесс передачи технологии будет замедляться. Для желаемого ускорения этого процесса потребуются новые финансовые и институциональные механизмы.

14. Соединенные Штаты увязывают процесс рассмотрения и оценки с работой ГЭПТ по подготовке показателей результативности, предназначенных для регулярного контроля эффективности осуществления Конвенции в отношении разработки и передачи технологии.

В. Элементы круга ведения

15. Указываемые ниже элементы были обобщены с учетом требуемой структуры круга ведения для рассмотрения и оценки.

1. Цели предлагаемой работы

16. Некоторые Стороны определили конкретные цели для круга ведения. Соединенные Штаты указали, что цель круга ведения должна заключаться в разработке сбалансированного и разумного набора показателей. ЕС и Бразилия предложили, чтобы цели рассмотрения и оценки, если они будут проводиться в ближайшем будущем, предусматривали внесение уместного вклада в реализацию Балийского плана действий. По мнению ЕС, Балийский план действий будет направлен, в частности, на активизацию деятельности по разработке и передаче ЭБТ.

2. Тематический охват работы

17. По мнению Южной Африки, в ходе рассмотрения следует сосредоточиться на ряде конкретных элементов. Эта Сторона предложила рассмотреть следующие элементы круга ведения:

- a) анализ проникновения на рынок экологически чистых технологий в развивающихся странах, в особенности масштабы и темпы освоения технологий;
- b) анализ масштабов освоения адаптационных технологий, определенных Сторонами, являющимися развивающимися странами, в их оценках технологических потребностей (ОТП);
- c) количественная оценка роли и эффективности механизмов финансирования в рамках Конвенции, таких, как ГЭФ и Адаптационный фонд, в поддержке процесса освоения технологий в развивающихся странах и средств для обеспечения передачи технологий, поддающейся оценке, отражению в отчетности и проверке.

18. Узбекистан определил ряд элементов для обсуждения, указав, что тематический охват рассмотрения должен основываться на основных тематических областях рамок для передачи технологии, принятых в соответствии с решением 4/CP.7. Следует проанализировать текущее положение с осуществлением ОТП и участие заинтересованных сторон, изучить деятельность, проводимую с целью мобилизации возможностей частного сектора по укреплению финансовых источников для передачи технологии, и осуществить обзор деятельности в области научных исследований и разработок в развивающихся странах.

19. Многие Стороны считают, что рассмотрение и оценка должны проводиться в более широком контексте с целью охвата всех видов передачи технологии и сопутствующей деятельности как в рамках Конвенции, так и за их пределами. ЕС предложило секретариату подготовить доклад о ходе работы по развитию международного технологического сотрудничества. В этом докладе особое внимание следует уделить деятельности, проводимой в соответствии с основными темами и подтемами рамок для передачи технологии.

20. Три Стороны (Австралия, Канада и Соединенные Штаты) рекомендовали расширить тематический охват деятельности и должным образом учитывать результаты параллельных обзоров других соответствующих видов деятельности, механизмов и рамок, предусмотренных Конвенцией (например, Найробийская программа работы в области воздействия изменения климата, уязвимости и адаптации, наращивание потенциала, оценка ГЭПТ пробелов и барьеров на пути поиска финансовых ресурсов для разработки и передачи технологии и четвертый обзор финансового механизма⁸). Канада предложила проводить рассмотрение в более широком контексте всеобъемлющего обзора Конвенции в целом в соответствии с пунктом 2 d) статьи 4.

21. Канада и Соединенные Штаты указали, что основы для любого рассмотрения и оценки эффективности осуществления пунктов 1 с) и 5 статьи 4 Конвенции не следует разрабатывать в отрыве от работы по показателям результативности, в настоящее время изучаемых ГЭПТ, как об этом говорится в пункте 14 выше. По мнению этих Сторон, эти два процесса были согласованы Сторонами и не должны приводить к получению дублирующихся и потенциально вступающих в конфликт друг с другом результатов. Бразилия предложила учитывать положения пункта 7 статьи 4 Конвенции в ходе обсуждения Сторонами вопросов о рассмотрении и оценке.

⁸ Решение 6/CP.13.

3. Возможные виды деятельности

22. Стороны предложили основывать, возможно, процесс рассмотрения и оценки на следующих видах деятельности:

- a) **подготовка подробного промежуточного доклада** о состоянии международного технологического сотрудничества, включая на проводящуюся в настоящее время деятельность и надлежащую практику Сторон, частного сектора и соответствующих международных организаций, в отношении осуществления пунктов 1 с) и 5 статьи 4. В этом докладе особое внимание следует уделить темам и подтемам рамок для передачи технологии;
- b) **организация сессионного рабочего совещания** с целью облегчения сбора данных для промежуточного доклада, указываемого в пункте 22 а) выше. ЕС предложило провести сессионное рабочее совещание по состоянию международного технологического сотрудничества на третьей сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции (СРГ-ДМС). Сторонам Конвенции, а также представителям исследовательских и деловых кругов, межправительственных организаций (включая ГЭПТ), международных финансовых учреждений и других третьих сторон, следует предложить представить на данном рабочем совещании их мнение о текущем состоянии международного технологического сотрудничества, включая:
 - i) деятельность, осуществляемую вне процесса РКИКООН Сторонами и другими субъектами, и процессы, касающиеся мер по разработке и передаче технологий;
 - ii) деятельность, механизмы и инструменты политики, подкрепляющие процесс разработки и передачи технологии и связанные с предотвращением изменения климата и адаптацией к нему в различных секторах и в различных регионах (или группах стран);
- c) **компиляция решений, принятых КС.** По мнению Филиппин, элементы круга ведения для рассмотрения содержатся в решениях, принимавшихся Сторонами на каждой сессии КС. Секретариату следует осуществить компиляцию этих элементов, проинформировать Стороны о любых соответствующих докладах и перечислить элементы, которые будут учтены при рассмотрении;

- d) **использование показателей результативности** для проведения рассмотрения и оценки. Ряд Сторон (Австралия, Канада, Соединенные Штаты и Япония) представили набор возможных показателей результативности, которые могли бы служить в качестве вклада в работу ГЭПТ, упоминаемую в пункте 5 b) выше. Эта информация кратко изложена в приложении;
- e) **обращение к ГЭПТ с просьбой рассматривать представления в качестве одного из многочисленных средств, способствующих** развитию процесса разработки набора показателей результативности, которые будут рекомендованы ВОО. Было предложено рассматривать эти представления в качестве важного первоначального шага в процессе определения потенциально полезных элементов, которые ГЭПТ могла бы использовать в своей работе. Однако элементы, скомпилированные и обобщенные с учетом представлений, не должны представлять собой окончательный перечень показателей, на основе которых разрабатывается круг ведения;
- f) **создание рабочей группы** по рассмотрению барьеров в торговой политике и соглашениях, включая отсутствие специального режима интеллектуальных прав собственности (ИПС) для климатически благоприятных технологий и ненадлежащее использование связанной с торговлей политики финансирования многосторонних финансовых учреждений, при этом особое внимание следует уделить такому аспекту, как поддержка позитивных целей в области устойчивого развития.

4. Взаимодействие с родственной работой

23. Соединенные Штаты предложили учесть в ходе рассмотрения результаты соответствующей работы, проводимой вне рамок процесса РККООН, включая:

- a) проект Всемирного банка "Как вести бизнес", который оперирует объективными показателями норм по регулированию коммерческой деятельности и их осуществления в 178 странах и отдельных городах на субнациональном и региональном уровнях. Страны ранжируются по степени, в которой нормативная среда благоприятна для эксплуатации предприятий, на основе широкого круга показателей, ориентированных на следующие темы: организация коммерческой деятельности, решение вопросов, касающихся лицензий, наем работников, регистрация имущества, обеспечение кредита, защита инвесторов, выплата налогов, трансграничная торговля, осуществление

контрактов и закрытие предприятия. В 2009 году следует рассмотреть вопрос о включении в проект "Как вести бизнес" таких аспектов, как инфраструктура и транспарентность;

- b) проект Всемирного банка "Общемировые показатели в сфере управления", в рамках которого подготавливаются агрегированные и индивидуальные показатели в сфере управления для 212 стран и территорий за период 1996-2006 года по следующим аспектам практики управления: свобода выражения мнения и подотчетность; политическая стабильность и отсутствие насилия, эффективность действий государственных органов, качество регламентирующей деятельности, правовые нормы и борьба с коррупцией;
- c) *индекс экономической свободы 2008 года*⁹, на основе которого изучаются экономики 162 стран с опорой на такие факторы, как открытость перед миром, государственные ограничения на экономическую деятельность, права собственности и правовые нормы.

5. Возможные критерии для разработки показателей результативности

24. Как отмечается в представлениях, процесс рассмотрения должен быть как можно более широким. Во внимание следует принимать различные индексы и показатели, разработанные признанными источниками. В интересах поощрения сбалансированности и сбора показателей, которые позволят рассмотреть и оценить роль стимулирующих условий в активизации или замедлении технологического потока, следует учитывать эти и другие подобные показатели.

25. Соединенные Штаты указали, что разработка надлежащих и полезных показателей является сложным процессом, который не терпит поспешности. Надежно разработанный набор показателей позволит измерять более сложные аспекты, а не только такие, как число переданных технологий или объем инвестированных средств. Эти показатели потребуются для осуществления оценки широкого круга условий, которые стимулируют и активизируют устойчивую передачу технологии. Показатели должны также способствовать рассмотрению и оценке результатов и воздействия процесса передачи технологий, включая объем не поступивших в окружающую среду и/или поглощенных ПГ.

⁹ Holmes KR et al. 2008. *The 2008 Index of Economic Freedom*. Washington, DC and New York: Heritage Foundation and *The Wall Street Journal*.

26. В интересах проведения рассмотрения и оценки эффективности осуществления пунктов 1 с) и 5 статьи 4 Конвенции Индонезия предложила ориентировать набор показателей результативности, которые, как об этом говорится в пункте 5 b) выше, будут разрабатываться ГЭПТ, на такие аспекты, как осуществленные меры и конкретные последствия для окружающей среды.

27. Канада указала на необходимость координации круга ведения для рассмотрения и работу ГЭПТ по показателям в интересах обеспечения согласованности, с тем чтобы разработанные показатели могли использоваться в качестве руководства для ВОО в проводимых в его рамках обсуждениях вопроса о круге ведения для рассмотрения. В интересах обеспечения уместности этих показателей для рассмотрения они должны охватывать шаги, необходимые для интеграции технологических исследований, разработки, освоения и коммерциализации технологий, а также импортных и экспортных ограничений, наличия запасных частей и служб по установке и ремонтно-техническому обслуживанию на местах. По мнению этой Стороны, полезную роль играют также показатели более широких национальных политических рамок, такие, как имеющиеся в распоряжении у правительств политические рычаги для создания стимулов и надлежащих стимулирующих условий и наращивания национального потенциала в области освоения технологии.

6. Сроки

28. Как указывалось в пункте 5 b) выше, ГЭПТ предстоит разработать набор показателей результативности, которые будут распространены среди вспомогательных органов с целью их рассмотрения на их тридцатых сессиях. Соединенные Штаты указали на необходимость учета этого аспекта в ходе планирования сроков и структуры программы работы для рассмотрения в интересах обеспечения эффективности и взаимодополняемости усилий и результатов.

29. Канада предложила подготовить рассмотрение эффективности осуществления пункта 5 статьи 4 Конвенции, проводимое ВОО, после завершения тридцатых сессий вспомогательных органов, и затем показатели ГЭПТ будут окончательно подготовлены для использования Сторонами.

30. С учетом связей с Балийским планом действий ЕС предложило провести рассмотрение и оценку на КС 14 с целью подкрепления работы СРГ-ДМС соответствующей информацией.

С. Рекомендации в отношении будущей деятельности по разработке и передаче технологий

31. Аргентина сделала ряд рекомендаций в отношении будущей деятельности по разработке и передаче технологий, в том числе такие, как:

- a) создание надлежащих механизмов по осуществлению мер, имеющих своим результатом разработку, освоение, распространение и передачу технологий, и по активизации стимулирующей деятельности, такой как доступ к информации о технологиях, укрепление потенциала и инновационное финансирование для технологий предотвращения изменения климата и адаптации к нему;
- b) обращение к ГЭПТ с просьбой дополнительно изучить механизмы рынка выбросов углеродов, которые побуждают развитые страны полностью финансировать дополнительные издержки по применению и освоению технологии, необходимые для осуществления деятельности по сокращению выбросов ПГ в развивающихся странах, включая связанные с рядом видов деятельности издержки по развитию стимулирующих условий, указываемых в решении 4/СР.13;
- c) развитие секторальных подходов, которые предусматривают создание конкретных средств и механизмов, разработанных с учетом секторальных потребностей и приоритетов и доли выбросов ПГ в конкретных секторах, и предоставляют платформу для увеличения объема финансирования до уровня, необходимого для поддержки процесса передачи технологий, требующегося для достижения целей РКККООН;
- d) активизация процесса осуществления ОТП в качестве средства для уделения особого внимания приоритетным технологическим потребностям в интересах сокращения выбросов ПГ и, в частности, технологическим потребностям для адаптации к неблагоприятному воздействию изменения климата в развивающихся странах;
- e) обращение к учреждениям Организации Объединенных Наций, международным организациям и многосторонним банкам развития с предложением рассмотреть и заново сформулировать свои программы помощи на цели развития. Такой процесс будет преследовать, в частности, следующие цели: поощрение синергизма с РКККООН, активизация финансовых потоков, благоприятных для климатически безопасного развития, и координация

торговых механизмов и экономических инструментов в интересах содействия передаче технологий для предотвращения изменения климата и адаптации к нему.

32. Бразилия рекомендовала рассмотреть новые подходы, объединяющие системы защиты ПИС и способствующие совместному применению технологий, с учетом прецедента, установленного на основании решений в других соответствующих международных форумах, касающихся ПИС, таких как Дохинская декларация "Соглашение по ТРИПС и общественное здравоохранение".

33. Бразилия также предложила разработать соответствующий протокол для содействия укреплению сотрудничества в области разработки и передачи технологий между странами, с тем чтобы предоставить Сторонам, являющимся развивающимися странами, возможностей для осуществления положений Конвенции. Данный протокол должен быть всеобъемлющим и эффективным и включать в себя как минимум следующие положения:

- a) укрепление сотрудничества Север-Юг, Юг-Юг и Север-Юг-Юг, включая совместное развитие;
- b) поощрение разработки, освоения и передачи новых технологий, касающихся изменения климата, между Сторонами, являющимися развивающимися странами;
- c) активизация процесса передачи существующих ЭБТ и ноу-хау другим Сторонам, в частности Сторонам, являющимся развивающимися странами, в интересах поддержки действий по предотвращению изменения климата и адаптации к нему;
- d) содействие наращиванию потенциала и укрепление процесса разработки и самостоятельного использования технологий в развивающихся странах;
- e) стимулирование инновационных подходов, включая более широкое предоставление финансируемых государством технологий в распоряжение общественности;
- f) активизация технологических исследований, проводимых подрядчиками в развивающихся странах.

Приложение**Резюме возможных показателей результативности, предложенных Сторонами**Разработка, освоение и передача технологий

- a) Определение страной-реципиентом **основных** необходимых экологически безопасных технологий (ЭБТ) (Япония);
- b) степень распространения **продуктов и оборудования, воплощающих в себе элементы ЭБТ**, в развивающихся странах (Япония);
- c) различия между такими продуктами и оборудованием, **импортированными и произведенными в стране**, в развивающихся странах (Япония);
- d) объем, разновидности и денежная стоимость **национального производства, импорта и экспорта основных продуктов или оборудования, воплощающих в себе ЭБТ**, в развивающихся странах (Япония);
- e) уровень **деятельности, воплощающей в себе элементы важнейших ЭБТ, которую развитые страны осуществляют** в развивающихся странах (например, создание заводов и/или подразделений, занимающихся научными исследованиями и разработками, создание совместных предприятий и лицензирование технологий) (Япония);
- f) уровень участия Сторон в деятельности международных **партнерств и учреждений для технологического сотрудничества** (Австралия) и ее поддержки;
- g) связанные с ЭБТ **заявки о регистрации патентов или соглашения о лицензировании**, поданные или заключенные Сторонами (Австралия);
- h) количество **связанных с механизмом чистого развития проектов, осуществляемых Сторонами**, и степень их поддержки по линии двустороннего или многостороннего финансирования, в том числе через финансовый механизм Конвенции и механизм чистого развития и процесс совместного осуществления в рамках Киотского протокола (Австралия).

Оценка технологических потребностей

- a) Количество Сторон, которые подготовили или обновили и представили **национальные сообщения, всеобъемлющие кадастры парниковых газов (ПГ) и обновленные оценки технологических потребностей (ОТП)** (Австралия);

- b) степень включения ОТП и установленных технологических потребностей в **национальные стратегии развития** и цели Сторон (Австралия);
- c) представила ли страна **национальное(ые) сообщение(я)**, **подготовила ли она всеобъемлющие кадастры ПГ** и/или установила ли она **технологические приоритеты** через ОТП (Соединенные Штаты Америки);
- d) степень осуществления ОТП и участия заинтересованных сторон (Узбекистан и Индонезия).

Стимулирующие условия

- a) **Состояние инвестиционного климата**, включая нормативную инфраструктуру в развивающихся странах (Япония);
- b) степень "**удобства для осуществления коммерческой деятельности**" в той или иной конкретной стране, которая оценивается торговыми ассоциациями, торговыми палатами, крупными компаниями, международными неправительственными организациями и другими группами и которая свидетельствует о готовности деловых кругов участвовать в инвестициях по проектам ЭБТ (Австралия и Соединенные Штаты);
- c) степень развития в Сторонах **национальных и субнациональных систем инновационной деятельности**, включая связи с организациями, органами или соглашениями, которые в своей деятельности сосредоточиваются на международных исследованиях и разработке и освоении технологий (Австралия);
- d) степень, в которой Стороны сократили **инвестиционные барьеры**, включая тарифную и торговую политику в какой-либо конкретной стране, импортные ограничения и единообразие режима, установленного для национальных и иностранных поставщиков, производителей, финансовых субъектов и других коммерческих предприятий (Австралия);
- e) были ли **предприняты шаги по развитию стимулирующих условий** в интересах поощрения капиталовложений, создания систем инновационной деятельности, связанных с международными исследовательскими организациями, сокращения торговых и инвестиционных барьеров и облегчения деятельности частного сектора на местном уровне (Канада).

Участие правительства и/или государственного сектора

- a) Количество, разновидности и денежная стоимость **проектов по передаче технологий, осуществляемых правительственными учреждениями** (Япония);

- b) степень участия **основных национальных политических учреждений и учреждений в сфере экономического развития** в процессе разработки и осуществления политики Сторон в области изменения климата (Австралия);
- c) степень развития всеобъемлющих **национальных и субнациональных политических рамок** Сторон, предназначенных для поощрения роста инвестиций в процесс чистого развития и ЭБТ (Австралия и Канада);
- d) степень развития независимых и эффективных **правовых систем** Сторон, которые предоставляют возможности для согласованного и транспарентного применения правовых норм, касающихся контрактов, защиты прав интеллектуальной собственности и надежной и согласованной охраны окружающей среды (Австралия и Канада);
- e) созданные национальные и **субнациональные системы инновационной деятельности**, включая связи с международными организациями, органами или соглашениями, которые в своей деятельности сосредоточиваются на научных исследованиях и разработке и освоении технологий (Австралия);
- f) тенденции в области **политической и экономической стабильности** в какой-либо конкретной стране, включая любые периоды общественных беспорядков, кредитно-денежную стабильность, темпы инфляции и реальный валовой внутренний продукт (Соединенные Штаты);
- g) вопросы управления в какой-либо конкретной стране, включая **степень политических и экономических свобод**, представительное правительство, голосование и открытые выборы (Соединенные Штаты);
- h) **правовой климат** в той или иной конкретной стране, включая предсказуемость и стабильность юридической системы, согласованное осуществление контрактов, четкая и транспарентная политика в отношении защиты и осуществления прав интеллектуальной собственности и ответственная и согласованная экологическая политика (Соединенные Штаты).

Укрепление потенциала

- a) Наличие целевых мер по **укреплению потенциала**, предназначено для содействия внедрению соответствующих и климатически благоприятных технологий в каждой Стороне (Австралия);
- b) объем, разновидности и денежная стоимость **поддержки развитых стран в области укрепления потенциала** в развивающихся странах (Япония);

- c) степень, в которой **целевые мероприятия по укреплению потенциала** в интересах поощрения внедрения климатически благоприятных технологий осуществляются в какой-либо конкретной стране и/или регионе (Соединенные Штаты).

Информационный поток

- a) Степень, в которой **информация о технологиях** и сопутствующих вопросах находит распространение в какой-либо конкретной стране и/или регионе, и каким образом используется эта информация (Соединенные Штаты);
- b) **наличие и доступность информации**, которая помогает Сторонам в определении и разработке соответствующих и приемлемых потребностей в области ЭБТ и в формулировании конкретных инвестиционных предложений по проектам, которые стимулируют разработку, освоение и передачу ЭБТ (Австралия);
- c) распространение **информации и учебного опыта** о технологиях в рамках какой-либо страны или региона и методы их использования (Канада);
- d) уровень прогресса, достигнутого технологическими информационными центрами, участвующими в осуществлении экспериментального проекта по налаживанию сетевых связей с целью определения трудностей, которые могут препятствовать другим странам присоединиться к экспериментальной сети в будущем, и масштабы использования альтернативных возможностей, предоставляемых информационно-координационным центром по технологиям (ТТ:СLEAR), как пользователями из развивающихся стран, так и провайдерами технической информации (Узбекистан).
